

Polski

Instrukcja obsługi kuwety dla kota

Użytkowanie:

- Przed pierwszym użyciem upewnij się, że kuweta jest czysta.
- Wypełnij ją świeżym, odpowiednim żwirem i ustaw w spokojnym, łatwo dostępnym miejscu.

Pielęgnacja:

- Regularnie usuwaj zbrylony żwirek oraz resztki.
- Myj kuwetę ciepłą wodą z łagodnym detergentem (co najmniej raz w tygodniu), dokładnie spłukaj i wysusz przed ponownym użyciem.

Utylizacja:

- Zużyty żwirek wyrzucaj zgodnie z lokalnymi przepisami.
 - Jeśli kuweta nie nadaje się do dalszego użytku, postępuj zgodnie z zasadami recyklingu lub utylizacji odpadów.
-

English

User Manual for Cat Litter Box

Usage:

- Before first use, ensure the litter box is clean.
- Fill it with fresh, suitable litter for your cat and place it in a quiet, accessible area.

Maintenance:

- Regularly remove clumped litter and waste.
- Clean the box with warm water and a mild detergent at least once a week. Rinse thoroughly and dry before refilling.

Disposal:

- Dispose of used litter in accordance with local regulations.
 - If the litter box is no longer usable, follow proper recycling or waste disposal guidelines.
-

Čeština

Návod k obsluze kočičí toalety

Použití:

- Před prvním použitím se ujistěte, že toaleta je čistá.
- Naplňte ji čerstvým, vhodným stelivem pro vaši kočku a umístěte na klidné, přístupné místo.

Údržba:

- Pravidelně odstraňujte sražené stelivo a zbytky.
- Čistěte toaletu teplou vodou a jemným čisticím prostředkem minimálně jednou týdně. Důkladně opláchněte a osušte před dalším použitím.

Likvidace:

- Použité stelivo likvidujte dle místních předpisů.
 - Pokud je toaleta nepoužitelná, postupujte podle pokynů pro recyklaci nebo likvidaci odpadu.
-

Slovenčina**Návod na obsluhu mačej toalety****Používanie:**

- Pred prvým použitím sa uistite, že toaleta je čistá.
- Naplňte ju čerstvým, vhodným stelivom pre vašu mačku a umiestnite na tiché, ľahko prístupné miesto.

Údržba:

- Pravidelne odstraňujte zhluknuté stelivo a zvyšky.
- Toaletu čistite teplou vodou a jemným čistiacim prostriedkom aspoň raz týždenne. Dôkladne opláchnite a osušte pred ďalším použitím.

Likvidácia:

- Použité stelivo likvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
 - Ak je toaleta nevyužiteľná, riadte sa pokynmi pre recykláciu alebo likvidáciu odpadu.
-

Deutsch**Bedienungsanleitung für Katzenklo****Gebrauch:**

- Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass das Katzenklo sauber ist.
- Füllen Sie es mit frischer, geeigneter Streu für Ihre Katze und platzieren Sie es an einem ruhigen, leicht zugänglichen Ort.

Pflege:

- Entfernen Sie regelmäßig verklumpte Streu und Abfälle.
- Reinigen Sie das Katzenklo mindestens einmal pro Woche mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Spülen Sie es gründlich ab und lassen Sie es trocknen, bevor Sie es wieder befüllen.

Entsorgung:

- Entsorgen Sie die benutzte Streu gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Falls das Katzenklo nicht mehr verwendbar ist, befolgen Sie die Richtlinien für Recycling oder Abfallentsorgung.
-

Українська

Інструкція з експлуатації котячого туалету

Використання:

- Перед першим використанням переконайтеся, що туалет чистий.
- Заповніть його свіжим, відповідним наповнювачем для вашої кішки та розташуйте в тихому, зручному місці.

Обслуговування:

- Регулярно видаляйте злиплий наповнювач і залишки.
- Чистіть туалет теплою водою з м'яким миючим засобом не менше одного разу на тиждень. Ретельно промийте та висушіть перед наступним використанням.

Утилізація:

- Використаний наповнювач утилізуйте відповідно до місцевих нормативів.
 - Якщо туалет більше не придатний для використання, дотримуйтесь правил переробки або утилізації відходів.
-

Română

Manual de utilizare pentru litiera pentru pisici

Utilizare:

- Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că litiera este curată.
- Umpleți-o cu material de umplură proaspăt și adecvat pentru pisica dumneavoastră și plasați-o într-o zonă liniștită și accesibilă.

Întreținere:

- Îndepărtați regulat aglomerările și deșeurile.
- Curățați litiera cu apă caldă și un detergent blând cel puțin o dată pe săptămână. Clătiți bine și uscați înainte de a reumple.

Eliminare:

- Aruncați materialul folosit conform reglementărilor locale.
 - Dacă litiera nu mai este utilizabilă, urmați instrucțiunile pentru reciclare sau eliminarea deșeurilor.
-

Magyar

Használati útmutató macskalompohoz

Használat:

- Az első használat előtt győződjön meg róla, hogy a macskalompo tiszta.
- Töltse meg friss, az Ön macskája számára megfelelő alommal, és helyezze csendes, könnyen elérhető helyre.

Karbantartás:

- Rendszeresen távolítsa el az összezsomósodott almot és a maradványokat.
- Tisztítsa a macskalompot meleg vízzel és enyhe mosószerrel legalább hetente egyszer. Alaposan öblítse le, majd szárítsa meg a további használat előtt.

Ártalmatlanítás:

- Az elhasznált almot a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- Ha a macskalompo már nem használható, kövesse az újrahasznosítási vagy hulladékkezelési irányelveket.

Български

Ръководство за използване на котешка тоалетна

Използване:

- Преди първата употреба се уверете, че тоалетната е чиста.
- Напълнете я със свеж пясък, подходящ за вашата котка, и я поставете на тихо, лесно достъпно място.

Поддръжка:

- Редовно отстранявайте свивания пясък и отпадъци.
- Почиствайте тоалетната с топла вода и мек почистващ препарат поне веднъж седмично. Изплакнете добре и оставете да изсъхне преди повторна употреба.

Утилизация:

- Изхвърляйте използвания пясък според местните разпоредби.
- Ако тоалетната не може да се използва повече, следвайте указанията за рециклиране или изхвърляне на отпадъци.

Ελληνικά

Εγχειρίδιο χρήσης για κουτί άμμου γάτας

Χρήση:

- Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το κουτί είναι καθαρό.
- Γεμίστε το με φρέσκια και κατάλληλη άμμο για τη γάτα σας και τοποθετήστε το σε ένα ήσυχο, προσβάσιμο μέρος.

Συντήρηση:

- Αφαιρείτε τακτικά τη συσσωρευμένη άμμο και τα απόβλητα.

- Καθαρίζετε το κουτί με ζεστό νερό και ένα ήπιο καθαριστικό τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Ξεπλύνετε καλά και αφήστε το να στεγνώσει πριν το ξαναγεμίσετε.

Απόρριψη:

- Απορρίψτε την χρησιμοποιημένη άμμο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
 - Εάν το κουτί δεν είναι πλέον χρησιμοποιήσιμο, ακολουθήστε τις οδηγίες για ανακύκλωση ή απόρριψη αποβλήτων.
-

Lietuvių

Vartotojo instrukcija kačių kraiko dėžei

Naudojimas:

- Prieš pirmą naudojimą įsitikinkite, kad dėžė yra švari.
- Užpildykite ją šviežiu ir tinkamu kraiku jūsų katei bei patalpinkite ramiam, lengvai pasiekiamame vietoje.

Priežiūra:

- Reguliariai pašalinkite sukietėjusį krauką ir likučius.
- Valykite dėžę šilta vandeniu ir švelniu indų plovikliu bent kartą per savaitę. Kruopščiai nuplaukite ir išdžiovinkite prieš vėl užpildant.

Utilizavimas:

- Naudotą krauką šalinkite pagal vietinius reikalavimus.
 - Jei dėžė nebevartojama, laikytės perdirbimo arba atliekų šalinimo nurodymų.
-

Latviešu

Lietotāja instrukcija kaķu smilšu kastei

Lietošana:

- Pirms pirmās lietošanas pārlicinieties, ka kaste ir tīra.
- Aizpildiet to ar svaigām un piemērotām smiltīm jūsu kaķim un novietojiet klusā, ērti pieejamā vietā.

Apkope:

- Regulāri noņemiet sakusētas smiltis un atkritumus.
- Tīriet kasti ar siltu ūdeni un maigām mazgāšanas līdzekļiem vismaz reizi nedēļā. Rūpīgi noskalojiet un noteciniet pirms atkārtotas lietošanas.

Utilizācija:

- Lietotās smiltis izmetiet saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Ja kaste vairs nav lietojama, rīkojieties saskaņā ar norādījumiem par pārstrādi vai atkritumu utilizāciju.

Suomi

Käyttöohje kissanhiekkalaatikkolle

Käyttö:

- Varmista, että laatikko on puhdas ennen ensimmäistä käyttöä.
- Täytä se tuoreella ja kissallesi sopivalla hiekalla sekä sijoita se rauhalliseen ja helposti saavutettavaan paikkaan.

Huolto:

- Poista säännöllisesti kokonneet hiekat ja jäännökset.
- Puhdista laatikko lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella vähintään kerran viikossa. Huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua ennen uudelleen täyttää.

Hävittäminen:

- Hävitä käytetty hiekka paikallisten säädösten mukaisesti.
- Jos laatikko ei enää ole käyttökelpoinen, noudata kierrätyksen tai jätteen hävittämisen ohjeita.

Hrvatski

Upute za uporabu kutije za pijesak za mačke

Korištenje:

- Prije prvog korištenja provjerite je li kutija čista.
- Napunite je svježim, odgovarajućim pijeskom za vašu mačku i postavite na mirno, lako dostupno mjesto.

Održavanje:

- Redovito uklanjajte nakupljeni pijesak i ostatke.
- Čistite kutiju toplom vodom i blagim deterdžentom barem jednom tjedno. Dobro isperite i osušite prije ponovnog punjenja.

Odlaganje:

- Korišteni pijesak odlažite u skladu s lokalnim propisima.
- Ako kutija više nije upotrebljiva, slijedite upute za recikliranje ili odlaganje otpada.

Slovenščina

Navodila za uporabo mačjega stranišča

Uporaba:

- Pred prvo uporabo se prepričajte, da je stranišče čisto.

- Napolnite ga s svežim in primernim stelivom za vašo mačko ter ga postavite na miren in dostopen kraj.

Vzdrževanje:

- Redno odstranjajte zbit stelivo in odpadke.
- Stranišče čistite s toplo vodo in blagim čistilnim sredstvom vsaj enkrat tedensko. Temeljito sperite in posušite pred ponovnim polnjenjem.

Odstranjevanje:

- Uporabljeno stelivo odstranite skladno z lokalnimi predpisi.
 - Če stranišče ni več primerno za uporabo, sledite navodilom za reciklažo ali odstranjevanje odpadkov.
-

Français**Mode d'emploi pour bac à litière pour chat****Utilisation:**

- Avant la première utilisation, assurez-vous que le bac est propre.
- Remplissez-le avec une litière fraîche et adaptée à votre chat, et placez-le dans un endroit calme et facilement accessible.

Entretien:

- Retirez régulièrement la litière agglomérée et les déchets.
- Nettoyez le bac avec de l'eau tiède et un détergent doux au moins une fois par semaine. Rincez soigneusement et laissez sécher avant de le remplir à nouveau.

Élimination:

- Jetez la litière usagée conformément aux réglementations locales.
 - Si le bac n'est plus utilisable, suivez les consignes de recyclage ou d'élimination des déchets.
-

Español**Manual de instrucciones para la caja de arena para gatos****Uso:**

- Antes del primer uso, asegúrese de que la caja esté limpia.
- Llene la caja con arena fresca y adecuada para su gato, y colóquela en un lugar tranquilo y de fácil acceso.

Mantenimiento:

- Retire regularmente la arena aglomerada y los residuos.

- Limpie la caja con agua tibia y un detergente suave al menos una vez a la semana. Enjuague bien y seque antes de volver a llenarla.

Eliminación:

- Deseche la arena usada de acuerdo con las normativas locales.
 - Si la caja deja de ser utilizable, siga las directrices para el reciclaje o la eliminación de residuos.
-

Svenska**Bruksanvisning för kattlåda****Användning:**

- Se till att lådan är ren innan första användningen.
- Fyll den med färsk och lämplig strö för din katt och placera den på en lugn, lättillgänglig plats.

Underhåll:

- Ta regelbundet bort klumpad strö och avfall.
- Rengör lådan med varmt vatten och ett mildt rengöringsmedel minst en gång i veckan. Skölj noggrant och låt torka innan du fyller på igen.

Bortskaffning:

- Kassera den använda strön enligt lokala föreskrifter.
 - Om kattlådan inte längre kan användas, följ riktlinjerna för återvinning eller avfallshantering.
-

Português**Manual de Instruções para Caixa de Areia para Gatos****Utilização:**

- Antes do primeiro uso, certifique-se de que a caixa está limpa.
- Preencha-a com areia fresca e adequada para o seu gato e coloque-a em um local tranquilo e de fácil acesso.

Manutenção:

- Remova regularmente a areia aglomerada e os resíduos.
- Limpe a caixa com água morna e um detergente suave, pelo menos uma vez por semana. Enxágue bem e seque antes de reabastecer.

Descarte:

- Descarte a areia usada de acordo com as normas locais.

- Se a caixa não for mais utilizável, siga as diretrizes para reciclagem ou descarte de resíduos.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing voor kattenbak

Gebruik:

- Zorg ervoor dat de kattenbak schoon is voordat u hem voor het eerst gebruikt.
- Vul de bak met verse, geschikte kattenbakvulling voor uw kat en plaats hem op een rustige, gemakkelijk bereikbare plek.

Onderhoud:

- Verwijder regelmatig klonterende vulling en afval.
- Maak de bak minstens één keer per week schoon met warm water en een mild reinigingsmiddel. Spoel grondig na en laat drogen voordat u hem weer vult.

Verwijdering:

- Gooi de gebruikte vulling weg volgens de lokale voorschriften.
 - Als de kattenbak niet meer bruikbaar is, volg dan de richtlijnen voor recycling of afvalverwerking.
-

Italiano

Istruzioni per l'uso della lettiera per gatti

Utilizzo:

- Prima del primo utilizzo, assicurarsi che la lettiera sia pulita.
- Riempila con sabbia fresca e adatta per il tuo gatto, e posizionala in un luogo tranquillo e facilmente accessibile.

Manutenzione:

- Rimuovi regolarmente la sabbia agglomerata e i residui.
- Pulisci la lettiera con acqua tiepida e un detergente delicato almeno una volta alla settimana. Risciacqua accuratamente e asciuga prima di riutilizzarla.

Smaltimento:

- Smaltisci la sabbia usata in conformità con le normative locali.
- Se la lettiera non è più utilizzabile, segui le linee guida per il riciclaggio o lo smaltimento dei rifiuti.